

PRÉSENCE DE L'ALLEMAGNE À BORDEAUX DU SIÈCLE DE MONTAIGNE À LA VEILLE DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

*Hommage au Goethe-Institut de Bordeaux,
à l'occasion de son 25^e anniversaire*

sous la direction d'**Alain RUIZ**



Publié avec le concours du Centre interdisciplinaire
bordelais d'étude des Lumières (CIBEL) et du Centre
d'information et de recherche sur l'Allemagne moderne
et contemporaine (CIRAMEC) – Université Michel de
Montaigne – Bordeaux III.

PRESSES UNIVERSITAIRES DE BORDEAUX

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS, par Alain RUIZ	7
PREMIÈRE PARTIE – <i>DANS LE MONDE DU NÉGOCE ET DES AFFAIRES</i>	21
Anne-Marie COCULA – Une présence allemande à Bordeaux au temps de la diplomatie d’Henri II	23
Peter VOSS – Hendrich Luetkens, marchand allemand à Bordeaux (1661-1722)	31
Wolfgang HENNINGER – Les Bethmann de Francfort et Bordeaux : une famille de grands négociants et banquiers dans l’entourage de Goethe	47
Paul BUTEL – Des négociants allemands de Bordeaux aux XVIII ^e et XIX ^e siècles : les Schröder & Schÿler et les Cruse ...	57
Michel BOYÉ – L’Allemagne et la douane de Bordeaux au début du XIX ^e siècle	65
Silvia MARZAGALLI – Le négoce allemand et le commerce de Bordeaux pendant la Révolution et l’Empire. Continuités et ruptures dans les réseaux d’échanges	77
Frédéric BARBIER – Entre l’Allemagne, Paris et Bordeaux : les banquiers juifs allemands, la France et l’Europe du XIX ^e siècle	89

DEUXIÈME PARTIE – ENTRE FIDÉLITÉ AUX ORIGINES ET INTÉGRATION	99
Séverine PACTEAU-de LUZE – La vie religieuse des protestants allemands de Bordeaux aux XVIII^e et XIX^e siècles	101
Karin DIETRICH-CHÉNEL – Naturalisations et admissions à domicile d'Allemands à Bordeaux au XIX^e siècle (jusqu'au 10 mai 1871)	115
Philippe KRESSMANN – Picardie – Stettin – Bordeaux. Survol de l'histoire d'une famille bordelaise : les Kressmann	137
Charles TEISSEYRE – « Gründlichkeit », aménité bordelaise, patriotisme français : Henri Barckhausen (1834-1914), un parfait exemple d'assimilation	143
Hélène SORBÉ – Franz Schrader (1844-1924), géographe-peintre : le dessin germano-bordelais d'une vocation de pyrénéiste	155
 TROISIÈME PARTIE – CONTACTS EN ESPRIT	 167
Louis DESGRAVES – Les relations entre les imprimeurs et libraires bordelais et allemands du XV^e au XVIII^e siècle	169
Jean-Marie COMPAIN – Contacts germaniques de Montaigne	173
Claude-Gilbert DUBOIS – Le magistrat bordelais Florimond de Raemond (1540-1601) face au luthéranisme	179
Jean DELINIÈRE – Karl Friedrich Reinhard à Bordeaux. Essais de médiation culturelle entre la France et l'Allemagne à la veille et au début de la Révolution de 1789	191
Michel PHILIPPON – Nietzsche rue Régis, à Bordeaux. Deux lettres d'Alexis Léger (Saint-John Perse) à Gabriel Frizeau	203
Jean MONDOT – Hölderlin 1929. Retour à Bordeaux	211
Jutta BECHSTEIN – L'œuvre de Kafka à Bordeaux, ou la vie de Jean et Charlotte Carrive à la Girarde	221
 QUATRIÈME PARTIE – DU CÔTÉ DE L'ENSEIGNEMENT	 233
François CADILHON et Jean-Luc GARRET – L'enseignement de l'allemand au lycée de Bordeaux (1809-1940)	235
Michel ESPAGNE – Les études germaniques à l'université de Bordeaux	243
Sylvie GUILLAUME – La place de l'Allemagne dans l'enseignement de l'histoire à la faculté des lettres de Bordeaux (1880-1939)	257

Michel ADAM – D'Émile Durkheim à André Darbon et Joseph Moreau : la philosophie à Bordeaux et la pensée allemande	267
Marc MALHERBE – L'influence germanique dans l'enseignement économique et juridique à Bordeaux (XIX ^e et XX ^e siècles)	273
Michel BÉNÉZECH – La contribution des savants germaniques à la médecine bordelaise	287
CINQUIÈME PARTIE – DANS LE DOMAINE DES ARTS	295
Francis RIBEMONT – À propos de quelques œuvres allemandes du musée des Beaux-Arts de Bordeaux	297
Jacqueline DU PASQUIER – Présences allemandes au musée des Arts décoratifs de Bordeaux	309
Christian TAILLARD – Note sur Victor Louis, le bâtisseur du Grand-Théâtre de Bordeaux, et les pays germaniques	317
Henri LAGRAVE (†) – Présence du théâtre allemand à Bordeaux : du drame à l'opéra (1760-1850)	323
Marguerite STAHL – Franz Beck, un musicien allemand à Bordeaux au XVIII ^e siècle	331
Georges CHAUVIN — La diffusion à Bordeaux des œuvres de Richard Wagner (1850-1914)	341
SIXIÈME PARTIE – AVEC QUELQUES VOYAGEURS ET ÉMIGRÉS D'OUTRE-RHIN .	357
Jean-Claude CHANTRE – Gracieuseté et civilité. Les Bordelais de 1785 observés par Sophie von La Roche	359
Alain RUIZ – Heymann Salomon Pappenheimer, un voyageur hanséate à Bordeaux sous le Directoire	373
Pierre-Paul SAGAVE – Un étudiant berlinois à Bordeaux (1931-1933). Souvenirs autobiographiques	385
Anne-Marie HIRSCH – « J'étais une émigrée volontaire... » Une Allemande antinazie à Bordeaux (1933-1939). Fragments autobiographiques et extraits de lettres (présentation et notes par Alain RUIZ)	393
SEPTIÈME PARTIE – AUTOUR DU GOETHE-INSTITUT DE BORDEAUX	413
Françoise TALIANO-DES GARETS – Goethe-Institut et vie culturelle bordelaise : un exemple de partenariat international (avec un document : le temps des pionniers, ou les débuts du Goethe-Institut de Bordeaux. Souvenirs de Jutta BECHSTEIN)	415

Gilbert MERLIO et Nicole PELLETIER – 25 années de coopération culturelle entre le Goethe-Institut de Bordeaux et l'université Michel de Montaigne – Bordeaux III	429
Philippe-Henri LEDRU – « L'essentiel est invisible pour les yeux ». Hölderlin, Kleist, Goethe, Novalis, Büchner, compagnons du Groupe 33 de Bordeaux	441
Jean-Paul MICHEL – « Cette dignité bizarre est tout le mal qui veut, toujours, trop de vrai » (sur Hölderlin)	449
Jean-Pierre LEFEBVRE – <i>Andenken...</i> En souvenir de Bordeaux	453
Hans Philip RICHTER – Le nouveau visage du Goethe-Institut de Bordeaux	459
LISTE DES AUTEURS	463
INDEX DES NOMS DE PERSONNES	467
TABLE DES ILLUSTRATIONS	481
TABLE DES MATIÈRES	485

Achévé d'imprimer en novembre 1997
sur les presses de l'imprimerie Soullisse et Cassegrain
79000 NIORT

Dépôt légal : novembre 1997
Numéro d'impression : 3648